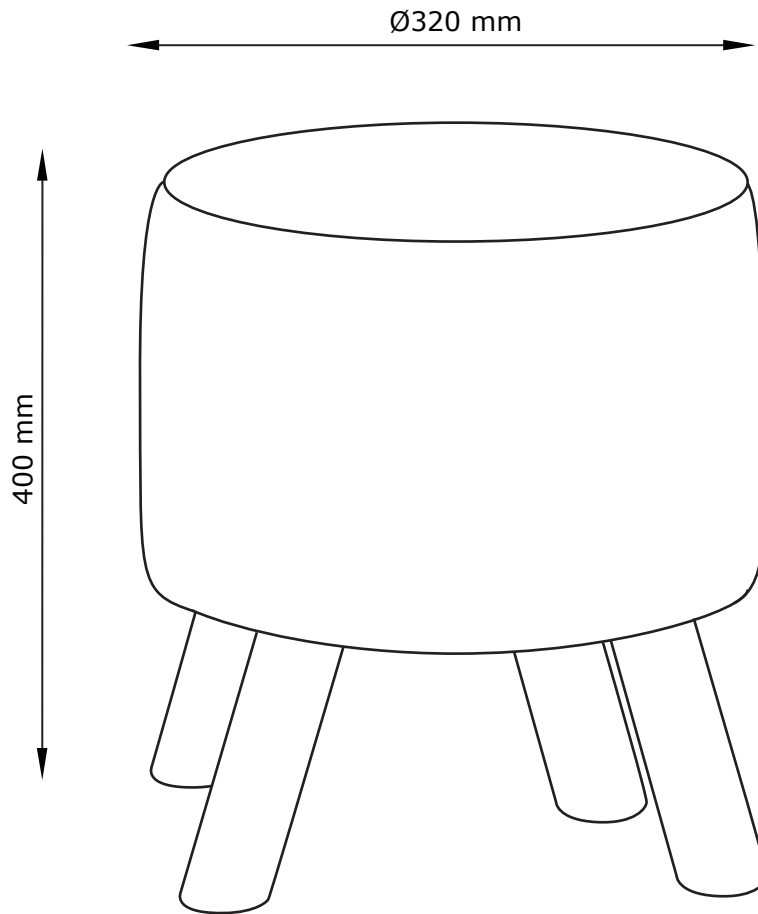


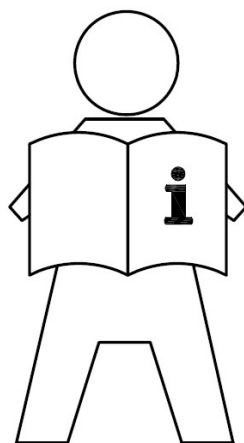
VALLEKILDE

130273/  
718-246-1030



JYSK.com





**EN: IMPORTANT INFORMATION!**

*Please read the entire manual carefully before starting to assemble and/or using this product. Follow the manual thoroughly and keep it for further reference.*

**FR: INFORMATIONS IMPORTANTES**

*Veillez lire attentivement l'ensemble du manuel avant de commencer à monter et/ou utiliser ce produit. Suivez rigoureusement le manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure.*

**LV: SVARĪGA INFORMĀCIJA!**

*Pirms šī izstrādājuma montāžas un/vai lietošanas uzsākšanas pilnībā izlasiet lietošanas pamācību. Stingri ievērojiet pamācības norādījumus un saglabājiet to turpmākai lietošanai.*

**LT: SVARBI INFORMACIJA!**

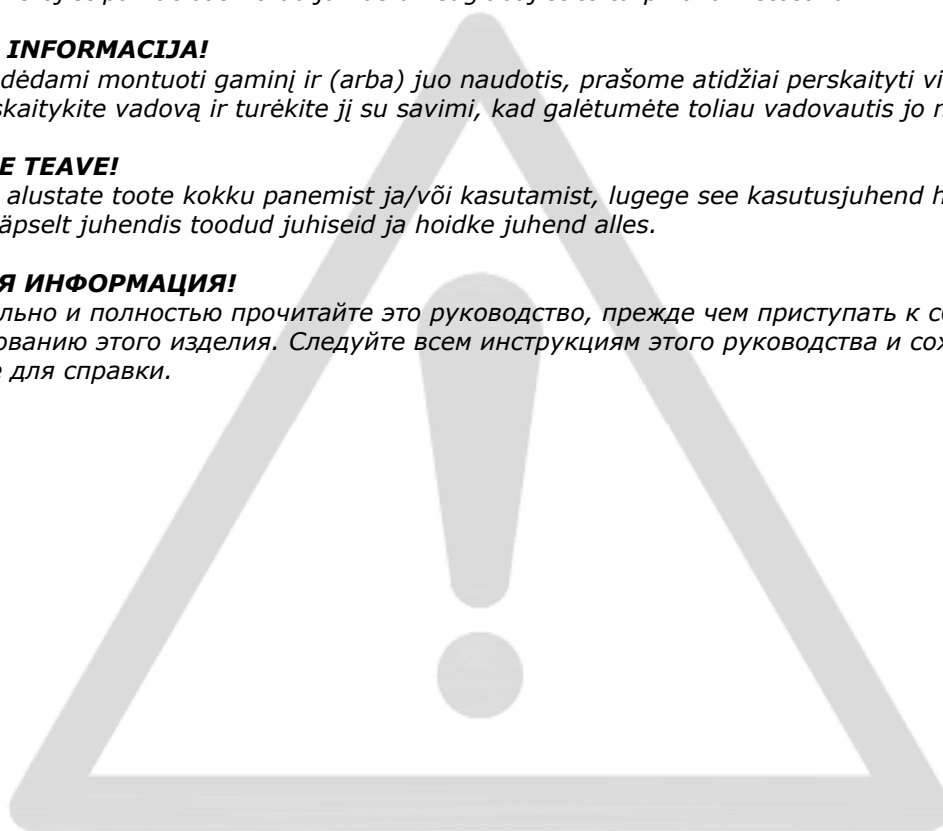
*Prieš pradėdami montuoti gaminį ir (arba) juo naudotis, prašome atidžiai perskaityti visą vadovą. Atidžiai skaitykite vadovą ir turėkite jį su savimi, kad galėtumėte toliau vadovautis jo nuorodomis.*

**EE: OLULINE TEAVE!**

*Enne kui alustate toote kokku panemist ja/või kasutamist, lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi. Järgige täpselt juhendis toodud juhiseid ja hoidke juhend alles.*

**RU: ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!**

*Внимательно и полностью прочитайте это руководство, прежде чем приступать к сборке или использованию этого изделия. Следуйте всем инструкциям этого руководства и сохраните его на будущее для справки.*



**EN: WARNING FOR SEATING FURNITURE!**

*This seating furniture is tested for domestic use. Tested for 110 kg.*

**FR: AVERTISSEMENT POUR LE MOBILIER D'ASSISE!**

*Ce mobilier d'assise a été testé pour un usage domestique. Testé pour un poids de 110 kilos.*

**LV: BRĪDINĀJUMS SĒDMĒBELĒM!**

*Šī sēdmēbele ir pārbaudīta izmantošanai mājas apstākļos. Testēts uz: 110 kg.*

**LT: PERSPĖJIMAS DĖL BALDŲ, ANT KURIŲ SĖDIMA!**

*Šis baldas, skirtas sėdėti, išbandytas namų aplinkoje. Išbandyta esant 110 kg apkrovai.*

**EE: HOIATUS TOOLI KASUTAMISE KOHTA!**

*Tooli on testitud koduseks kasutamiseks. Testitud 110 kg kaalu puhul.*

**RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДЛЯ МЯГКОЙ МЕБЕЛИ!**

*Эта мягкая мебель прошла проверку на пригодность для применения в домашних условиях. Максимально допустимый вес — 110 кг.*





**EN: GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE WITH FABRIC!**

*Wipe clean with a damp cloth. Use only clean water.*

*Dust and dirt can be vacuum cleaned or wiped with a clean soft cloth.*

*Do not use detergents, solvents or other chemicals on fabric as this may cause discoloration.*

*However, certain removable fabrics may be washed, but in such cases there will ALWAYS be a washing instruction on the fabric.*

**FR: INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER EN TISSU!**

*Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez que de l'eau claire.*

*La poussière et la saleté peuvent être aspirées ou essuyées à l'aide d'un chiffon doux et propre.*

*N'utilisez aucun détergent, solvant ou autre produit chimique sur le tissu, car ceci pourrait le décolorer.*

*Cependant, certains tissus amovibles peuvent être lavés, mais dans ce cas le tissu comportera TOUJOURS des instructions de lavage.*

**LV: VISPĀRĪGI KOPŠANAS NORĀDĪJUMI MĒBELĒM AR AUDUMU!**

*Noslaukiet ar mitru drānu. Izmantojiet tikai tīru ūdeni.*

*Putekļus un netīrumus var notīrīt ar putekļusūcēju vai noslaucīt ar mīkstu drānu.*

*Auduma tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, šķīdinātājus vai citas ķīmikālijas, jo auduma krāsa var izbalēt.*

*Atsevišķus noņemamos audumus var mazgāt, taču tad uz auduma VIENMĒR būs sniegti kopšanas norādījumi.*

**LT: BENDROSIOS INSTRUKCIJOS BALDAMS PADENGTIEMS AUDINIUI!**

*Švariai nušluostykite drėgna šluoste. Naudokite tik švarų vandenį.*

*Dulkės ir nešvarumai gali būti susiurbti arba nuvalyti švaria, minkšta šluoste.*

*Nenaudokite detergentų, tirpiklių ar kitų chemikalų audiniams, nes šie gali sukelti spalvos išblukimą.*

*Visgi, kai kurie nuimami audiniai gali būti skalbiami, bet tokiais atvejais ant audinio etiketės VISADA turi būti pateiktos skalbimo instrukcijos.*

**EE: ÜLDISED JUHISED KANGAGA MÖÖBLI JAOKS!**

*Puhastage niiske lapiga. Kasutage ainult puhast vett.*

*Tolmu ja mustust saab eemaldada tolmuimejaga või ära pühkida puhta pehme lapiga.*

*Ärge kasutage kangal pesuvahendeid, lahusteid või muid kemikaale, kuna see võib põhjustada värvimuutusi.*

*Küll aga võib teatud eemaldatavaid kangaid pesta, kuid sellisel juhul on kanga küljes ALATI pesujuhend.*

**RU: ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ ЗА МЕБЕЛЬЮ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ ТКАНИ!**

*Очистите изделие чистой влажной тряпкой. Используйте только чистую воду.*

*Пыль и грязь можно удалять пылесосом или чистой мягкой тряпкой.*

*Не наносите моющие средства, растворители или другие химические вещества на ткань, поскольку они могут привести к вымыванию цвета.*

*Некоторые съемные элементы из ткани можно стирать. В таких случаях к ткани ОБЯЗАТЕЛЬНО прилагается инструкция по стирке.*